

SUPPLEMENT TO EMPLOYMENT AGREEMENT

Between

North Carolina State University,
With its seat at Watauga Club Drive 20, Raleigh, North
Carolina, 27695-7001, USA
acting through
North Carolina State University,
organizační složka,
with its registered seat at Praha 1, Michalská 430/3,
Postal Code 110 00, Identification No.: 276 42 178
registered in the Commercial Register maintained with
Municipal Court in Prague, Section A, Insert 56261
represented by [Dana Bartelt], [Head of the Branch]
(hereinafter referred to as "the Employer")

and

name, surname: Anael Segers
address: Pavla Švandy ze semcic 9, 15000
Prague 5
date of birth: 11.05.1975, Paris, France

(hereinafter referred to as "the Employee")

The Parties have agreed on this change:

Employment agreement signed on 1.10.2008 is to be
changed as follows:

4.1 For the duly performed work, the Employee shall
receive the monthly gross salary of CZK 35 000 (in
words: thirty five thousand Czech crowns). The salary
shall be paid to the Employee after statutory deductions
have been levied.

This agreement becomes valid on 1.1.2009

In/V Praze on/dne 1.1.2009



North Carolina State University,
acting through/jednající prostřednictvím
North Carolina State University,
organizační složka,
[Dana Bartelt], [Head of the Branch/vedoucí organizační
složky]

DOHODA O ZMĚNĚ PRACOVNÍ SMLOUVY

Mezi

North Carolina State University,
se sídlem Watauga Club Drive 20, Raleigh, Severní
Karolína, 27695-7001, USA
jednající prostřednictvím,
North Carolina State University,
organizační složka,
se sídlem Praha 1, Michalská 430/3,
PSČ 110 00, IČ: 276 42 178
zapsaná do obchodního rejstříku vedeného Městským
soudem v Praze,
oddíl A, vložka 56261,
jejímž jménem jedná [Dana Bartelt], [vedoucí organizační
složky]
(dále jen "Zaměstnavatel")

a

jméno, příjmení: Anael Segersova
adresa: Pavla Švandy ze Semčic 9, 15000
Prague 5
datum narození: 11.05.1975, Paříž, Francie

(dále jen „Zaměstnanec“).

Smluvní strany se dohodly na této změně:

Pracovní smlouva ze dne 1.10.2008 se mění takto:

4.1 Za řádně vykonanou práci má Zaměstnanec nárok na
měsíční hrubou mzdu ve výši 35000 Kč (slovy: třicet pět
tisíc korun českých). Mzda se Zaměstnanci vyplácí po
provedení zákonných srážek.

Tato dohoda nabývá účinnosti od 1.1.2009

1.1.2009



[Anael Segers]